



Utána jártunk

A tartalomról:

- Lesz-e bolt a faluban?
- Horvát nap
- Német Nemzetiségi Egyesület hírei
- Köszönet az Alapítvány nevében
- Mesék a könyvtárban
- Képviselők válaszolnak
- Halászlé főzés
- Iskola hírei
- Pogányi író mesekönyve
- Változás az újság életében
- Képriport a közelmúlt rendezvényeiről



Rendszeres rovatunkban azokkal a témákkal foglalkozunk, melyek településünk lakosságát érintik és igyekszünk kérdéseinkre az illetékesektől választ kapni. Az természetes, hogy a témákat illetően többségében önkormányzatunk, illetve polgármesterünk az illetékes válaszadásra. Ezúttal ugyanaz a helyzet.

Nem kell különösebben magyaráznunk a falu kereskedelmi ellátottságának fontosságát és szükségességét sem. Saját bőrünkön tapasztaltuk már, hogy egy bolt hiánya a falu életét milyen mértékben nehezíti meg. Nálunk még jelenleg működik ilyen, de a tulajdonos eladási szándékáról értesülve felmerül bennünk a kérdés, hogy mi lesz az után? Példa volt erre, amikor a Pécsi utcai trafik, majd élelmiszer kisbolt eladásra került.

Mint ahogy bebizonyosodott, nincsen arra semmilyen garancia, hogy az új tulajdonos ugyanazt a funkciót szánja ingatlanjának. Annál is inkább valószínűsíthető a funkcióváltás, mert az üzletek forgalma mondhatni nem éppen a legideálisabb a kereskedő számára, részben a falu alacsony lélekszáma, másrészt a város közelsége miatt.

Mindezek ellenére, azt hiszem egyértelmű, hogy alapvető élelmiszereket forgalmazó kereskedelmi egységre szüksége van a településnek.

Meg kell említenem azt is, hogy ellentétben a régi törvényekkel, jelenleg az önkormányzatnak nincsenek ellátási kötelezettségei a faluban! Ennek ellenére valószínűsíthető, hogy mindent meg fog tenni annak érdekében, hogy a lakosság igényeit kielégítse.

Tudjuk, hogy senkit sem lehet kötelezni arra, hogy bármilyen kereskedelmi egységet működtessen, főleg úgy, hogy nincsen garancia arra, hogy az rentábilis legyen.

Az önkormányzat tulajdonában jelenleg erre a célra alkalmas, két ingatlan van. Az egyik a lenti falurészben, régen is volt bolt, illetve a sportpályán lévő régi, volt kocsmahelyisége. Nem tudjuk, hogy mi lesz a megoldás, de szerintem célszerű lenne egy olyan hálózatot megkeresni, mint pl. a Tom Market, mely alkalmas lenne arra, hogy ellátásunkat megoldja.

Vannak, akik az árakat is figyelembe veszik, de tudomásul kell venni, hogy az itt működő kereskedések soha sem fognak árban versenyképesek lenni a városi nagy multikkal, ezen a területen!

Tisztelettel kérdezzük polgármester urat, hogy az önkormányzat elképzeléseiről lapunkat tájékoztatni szíveskedjék a felvetett témában.

Dragovác Márk

Kedves Szerkesztő úr!

Felhívásodra az alábbi választ tudom adni: fontosnak tartom, hogy Pogányban minél több szolgáltatás legyen elérhető, és ezek közé tartozik az élelmiszerellátás és a vendéglátás is.

Magam is szomorúan követtem, hogy a korábban több alkalmazottal rendelkezésünkre álló kisbolt eladói létszáma egyre csökkent, és még szomorúbbá váltam, amikor felfedeztem az ingatlan hirdetések között a Csárda ABC épületét.

Mindazonáltal tudomásul kell vennünk, hogy egy vállalkozó sem kötelezhető arra, hogy veszteségesen, vagy akár csak nullszaldósan, „emberbarátságból” tartsa fenn a vállalkozását.

Ha bekövetkezne a bolt bezárása, biztosan sokan – főleg az idősebbek – éreznék azt, hogy ellátatlannak maradtak.

Amint azt írod is, az önkormányzat két olyan ingatlannal rendelkezik, amely alkalmas, vagy alkalmassá tehető élelmiszerbolti helyszínek.

A képviselőtestület mindkét ingatlan hasznosítását szorgalmazza, hiszen jelenlegi funkciójukban nem szolgálják a nagyobb közösséget. Éppen ezért került meghirdetésre augusztusban a Sportbűfé hasznosítása is. A pályázatban nem írtunk elő elvárt funkciót, azt jeleztük azonban, hogy „előnyt jelent, ha a lakosság minél szélesebb körű bevonása történik meg a tervezett jogviszony létrejöttével, az itt lakók életminőségének javításával”. Sajnos a pályázat 2020. augusztus 31-én eredménytelenül zárult, mert senki nem nyújtotta be a pályázatát, annak ellenére, hogy korábban több érdeklődő is volt az épületrészre (presszó, élelmiszerbolt, melegkonyha bűfé).

A kiírást megismételjük, talán sikeresebben végződik. De nem tudjuk garantálni, hogy élelmiszerbolt lesz az épületben, és azt sem, hogy nem valamelyik drágának tartott élelmiszerlánc lesz a nyertes. Mint ahogy látjuk, egyelőre sajnos nincsen komoly érdeklődés.

Talán többeknek nem lesz népszerű a gondolat, de az önkormányzat nem kíván kereskedni, és főleg nem veszteségesen, így önkormányzati bolt nyitásában nem gondolkodunk. Továbbra is meghagynánk ezt a lehetőséget a vállalkozóknak.

Elképzelhetőnek tartom ugyanakkor, hogy bolti ellátatlanság esetén boltjáratot indítunk az idősebbek számára, vagy segítünk a házhozszállítások megszervezésében.

Üdvözlettel: Juhász Zoltán

Horvát nap Pogányban

Pogányban 2020. szeptember 26-án megrendezésre került a horvát nap. A hideg idő ellenére sok érdeklődőt vonzott a rendezvény.

Délután, 5 órakor a Pogányi Menyecskekórus és a Vizin zenekar közreműködésével kezdődött gyermekeknek táncház, ahol a vírushelyzetre való tekintettel a résztvevők horvát nemzeti színű szalagok végeit fogva járták a kólót. Ezután következett a műsor, amelyben fellépett a Pogányi Menyecskekórus is a Vizin zenekar kíséretében, amire a Pogányi Horvát Nemzetiségi Egyesület a Bethlen Gábor Alapkezelő által kiírt pályázat (pályázati azonosító: NEMZ-CISZ-20-0134) nyert zenei kíséretre fordítható összeget. A műsorban szerepelt még a Jasen trió, a Tanac táncegyüttes és a Vizin zenekar egy önálló koncerttel. A műsor után a felnőtteknek szóló táncház következett.

A program a Pogányi Horvát Önkormányzat és a Pogányi Horvát Nemzetiségi Egyesület közös rendezvénye volt. A Menyecskekórus nyáron sem tétlenkedett: július 25-én Harkányban is fellépett zenei kísérettel, ahol szintén horvát napot rendeztek.

Székelyiné Orovicza Erzsébet



Fotó: Röder Attila

Hrvatski dan u Poganu

26. rujna 2020.godine održan je Hrvatski dan u Poganu. Vrijeme je bilo hladno ali usprkos toga puno ljudi su bili zainteresirani.

Poslijepodne u 5 sati započeo je plesaćnica za djecu sa sudjelovanjem Snaše iz Pogana i Orkestar Vizin, gdje su sudionici s obzirom na virus plesali su kolo tako da držali su u ruci Hrvatsku nacionalnu vrpču. Nakon toga sjedio je kulturni dio programa, gdje Snaše su nastupili s orkestrom Vizin, za koji je Udruga hrvatske nacionalnosti Pogan pobijedila na natječaju koji je raspisao upravitelj fonda Gábor Bethlen (ID natječaja: NEMZ-CISZ-20-0134) za glazbenu pratnju. Na programu su još nastupili i Jasen trio, KUD Tanac i orkestar Vizin. Poslije programa je bilo plesaćnica sa orkestrom Vizin. Program je bilo zajednički održan Hrvatska Samouprava u Poganu i Udruga hrvatske nacionalnosti Pogan.

Pjevački zbor Snaše ni ljeti nije mirovao: 25. srpnja nastupio je u Harkanju na Hrvatskom danu gdje su isto imali glazbenu pratnju.

Székelyiné Orovicza Erzsébet



Fotó: Maczkó Gergő

25 éves a Pogányi Német Nemzetiségi Egyesület

Mennyi is az a 25 év? Sok? Kevés? Ha végig gondolom, elsőszülött fiam éppen 25-tel fiatalabb nálam. Néha úgy érzem, hogy ő még egy gyerek, aztán belátom, hogy bizony felnőtté vált ő is. Azt hiszem, így vagyunk a mi egyesületünkkel is, amit mi hívtunk életre és máig a magunkénak vallunk.

Örömmel jelentem, hogy 25 éves lett a Pogányi Német Nemzetiségi Egyesület!

Megalakulásunk a 90-es évek élénk politikai változásainak és a mindenkor magyar kormány nemzetiségeket támogató, számukra a korábbinál nagyobb mozgásteret biztosító törekvéseinek köszönhető. Nagy változást jelentett mindez az országban szétszórtnak, egymással szinte kapcsolatban sem álló nemzetiségek számára, hiszen megalakultak és azóta is pezsgő életet élnek azok a közösségek, amelyeknek erre 50 éven át nem volt lehetőségük.

Legnagyobb örömünkre így történt ez Pogányban is. Egyesületünk 1995. április 10-én alakult. Életre hívásában meghatározó szerepet játszott ifjú Birkenstock János, aki fontosnak tartotta, hogy új életre keltsük a pogányi németiség hagyományából mindazt, ami közel 50 éves csipkerózsika álom után még ott szunnyadt idős és kevésbé koros lakótársainkban.

Tagságunk létszáma 69 főt tesz ki. És ami még nagyobb öröm: csatlakoztak hozzánk olyan barátaink is, akik származásukat tekintve nem mondhatók magyarországi németnek, mégis azonosulni tudnak céljainkkal, jól érzik magukat körünkben. Nekik külön köszönet jár.

Jó érzés mindezt elmondani. Hogy minek köszönhetjük az elmúlt negyed évszázad sikereit? Az egyesület összetartó erejének, nemes programjainak és a környezetünkkel fenntartott jó kapcsolatainknak. Külön kiemelem és megköszönöm a Pogányi Önkormányzat, a Pogányi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának töretlen segítségét.

Nos, mindezt közösen megünnepelni jöttünk össze szeptember 19-én a Faluház sátra alatt. A program a Covid-helyzet miatt szándékosan visszafogottabb volt. Nem táncoltunk, nem mulattunk, ám meghallgattunk három előadást a magyarországi németiségről, örömmel fogadtuk két kórus műsorát, a fúvószenekart és elfogyasztottunk egy finom sváb vacsorát, babarci barátaink konyhájából.

Éljen a 25 éves Pogányi Német Nemzetiségi Egyesület!

Szászi János a PNNE elnöke



25 Jahre alt der Poganer Deutscher Nationalitätenverein

Was bedeuten 25 Jahre? Vieles? Weniges? Wenn ich darüber nachdenke, ist mein erstgeborener Sohn gerade 25 Jahre jünger als ich. Manchmal habe ich das Gefühl, dass er noch ein Kind ist, und dann merke ich, dass er definitiv auch erwachsen ist. Ich denke, wir sind es auch mit unserem Verein, den wir zum Leben erweckt haben und den wir immer als unsere eigene bezeichnen so.

Ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, dass der Poganer Deutscher Nationalitätenverein 25 Jahre alt ist!

Unsere Begründung ist auf die lebhaften politischen Veränderungen der neunziger Jahre und die Bemühungen der gegenwärtigen ungarischen Regierung zurückzuführen, die Nationalitäten zu unterstützen und ihnen mehr Bewegungsspielraum als zuvor zu bieten. All dies war eine große Veränderung für die im ganzen Land verstreuten Nationalitäten, die fast keinen Kontakt miteinander hatten, da sich Gemeinschaften gebildet haben, die seit 50 Jahren keine Gelegenheit hatten für ein pulsierendes Leben führen.

Zu unserer größten Freude war dies auch in Pogan der Fall. Unser Verein wurde am 10. April 1995 gegründet. Der Herr János Birkenstock junior spielte eine entscheidende Rolle bei der Verwirklichung. Er hielt es für wichtig, alle Traditionen der Poganer Deutschen zum Leben zu erwecken, die dort nach unserem fast 50-jährigen Schlaftraum bei unseren älteren und weniger alten Mitbewohnern schlafen.

Zu unserer größten Freude haben wir 69 Mitglieder im Verein. Und was für eine noch größere Freude; Zu uns gesellten sich auch Freunde, die in Bezug auf ihre Herkunft in Ungarn nicht als Ungarndeutsche bezeichnet werden können, sich aber mit unseren Zielen identifizieren und sich unter uns wohl fühlen können. Besonderer Dank geht an sie.

Es fühlt sich gut an, das alles zu sagen. Wem verdanken wir den Erfolg des letzten Vierteljahrhunderts? Der Zusammenhalt des Vereins, seine edlen Programme und unsere guten Beziehungen zu unserer Umwelt. Ich möchte mich bei der Selbstverwaltung von Pogan, bei der Deutschen Selbstverwaltung von Pogan und bei der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen für ihre fortgesetzte Unterstützung hervorheben und einen schönen Dankeschön sagen.

Nun, wir kamen zusammen, um all dies am 19. September unter dem Zelt des Dorfhauses zusammen zu feiern. Das Programm war aufgrund der Covid-Situation bewusst zurückhaltender. Wir haben nicht getanzt, aber wir haben drei Aufführungen über die Deutschen in Ungarn gehört, wir haben die Programme von zwei Chören, einer Blaskapelle zugehört und hatten ein köstliches schwäbisches Abendessen aus der Küche von unserer BawazerFreunde bekommen.

Es lebe der 25-jähriger Poganer Deutscher Nationalitätenverein!

János Szácsi Präsident der PDNV



Köszönet

A Pogányért Alapítvány kuratóriumának nevében köszönetemet fejezem ki mindazoknak, aki közvetlenül vagy személyi jövedelem adójuk 1%-nak felajánlásával anyagilag segítettek az Alapítvány munkáját! A beérkezett közel 500 eFt teljes egészében a falu közösségének érdekében kerül felhasználásra. Az Alapítvány pénzügyi elszámolása mindenki számára megismerhető, évekre visszamenőleg olvasható a pogany.hu honlap 'Civil szervezetek' menüpontja alatt. Az Alapítvány tagjai ellenszolgáltatás nélkül végzik munkájukat. Kérem, hogy továbbra is támogassák céljainkat, munkánkat!

Röder Attila
a Pogányért Alapítvány elnöke

EINLADUNG

Die Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung Pogan abhält eine allgemeine Anhörung
am 21. Oktober 2020. (Mittwoch) um 18:00 Uhr
im Dorfhaus (Rákóczi Gasse 9.)

Tagesordnung:

- Bericht über die Tätigkeit des Vertretungskörpers
- Pläne des Vertretungskörpers für das Jahr 2021.
- Meinungen und Vorschläge des Vereinsmitglieders
- Sonstige

Alle Interessanten sind herzlich erwartet!

Zoltán Birkenstock gez.
Vorsitzender

MEGHÍVÓ

a Német Nemzetiségi Önkormányzat Pogány közmeghallgatást tart

2020. október 21-én (szerdán) 18:00 órakor.

Helyszín: Faluház (Pogány, Rákóczi u. 9.)

Napirend:

- Beszámoló a Képviselő-testület 2020 évi tevékenységéről
- A Képviselő-testület 2021. évi tervei
- Vélemények, javaslatok
- Egyebek

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Birkenstock Zoltán s.k.
Elnök

Papírszínházak mesék a Könyvtárban

A papírszínház, egy Japánból származó mesélési technika, amely széles körben elterjedt a világon, így hazánkban is.

A mesélő, aki a képeket mutatja és ezzel párhuzamosan adja elő a történetet, mindvégig látja a közönség reakcióját.

Ez lehetővé teszi, hogy a mesélés tempóját, hangerejét változtatni lehessen a közönség igényeinek megfelelően.



A Csorba Győző Könyvtár jóvoltából több papírszínházak meséje van könyvtárunknak, így minden hónapban tartunk egy mesedélutánt, amelyre szeretettel várom a gyerekeket és a családokat!

Fejes Andrea

Fotók: Petkó Kinga

Így látják ők, a megválasztottak

Tudjuk, hogy mindennapi életünkben, még ha sokszor láthatatlanul is, jelentős szerepet játszik a közigazgatás. A települést érintő fontos döntéseket azok a választott képviselők és a polgármester hozza, akiket szavazatainkkal, mi lakók juttattunk ezekbe a pozíciókba. Évfordulója közeleg az eseménynek és ebből az alkalomból kértük fel képviselőinket az eltelt egyéves tevékenységük rövid értékelésére, melyet az alábbiakban olvashatnak. A testület 6 tagja megírta tapasztalatait, melyeket az alábbiakban olvashatják.

Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy Juhász Zoltán polgármester éves értékelőjét a Pogányi Hírek következő, év végi számában olvashatják.

Dragovác Márk

~~~~~

**Weisz Péter:**

Hihetetlen, hogy már eltelt egy év.

Az első és azóta is folyamatos kihívás számomra a közigazgatási ügymenet tempójának elfogadása. Példaként hoznám ide a Nyárfás utcai és a Zsályaíliget bejáratánál található hulladék lerakók ügyét, melynek megoldásán az első naptól dolgozunk. A szolgáltatóval való egyeztetés önmagában hónapokig tartó folyamat volt, de most hamarosan ez a probléma is megoldódik.

Szerencsésnek érzem magunkat abból a szempontból, hogy egy jól működő önkormányzatot vehettünk át, stabil működéssel. Óriási eredménynek tartom a repülőtér évek óta húzódó ügyének lezárását. Itt olyan megállapodás született, amely, szerintem, a legmerészebb reményeinket is felülmúlja néhány korábban felmerült szcenárió árnyékában. Ebben a sikerben is jelentős szerepe volt persze a falu korábbi vezetésének.

Összetett kihívások várnak még megoldásra, de mindig lelkesen várom a soron következő ülést, mert ezeknek a megtalálását rendszeresen nagyon érdekes, sokszínű viták előzik meg. A teljesen különböző személyes és szakmai tapasztalatokra épülő nézőpontok ütköztetése, a támogató, illetve kontra érvek mérlegelése mögött mindig a falu érdekeit érvényesíteni akaró szándék van.

~~~~~

Semjén Péter:

Lassan egy éve, hogy megkezdtük a munkát Juhász Zoltán polgármester úrral és a Képviselő Testülettel. Mivel először vagyok képviselő, nagy izgalommal, tettvágygal és némi kíváncsisággal kezdtem neki a munkának.

Az első pár hónap a tanulás volt részemről, bár gyakorlatilag azonnal fontos döntéseket kellett hoznunk, sok megvitatandó kérdés és megoldandó probléma várt ránk. Életemben nem olvastam annyi jogi nyelvezetű szöveget, mint az elmúlt egy évben. Ez nekem nagyon új volt, de mivel a törvényesség az alapja az Önkormányzat működésének, bele kellett tanulnom.

Elsősorban az építészeti pályázatok területén tudtam tevékeny lenni, így épült támfal és vannak egyéb megnyert pályázataink is. ...és a pályázatok folyamata nem áll meg.

Kreatív, intelligens csapatban, egymást kiegészítve dolgozunk, sok új és jó ötlet vár megvalósításra, ezért tudom, hogy a falunk egyre szebb és élhetőbb lesz.

„Foglalkoztat a jövőm, mivel a hátralevő napjaimat ott szeretném eltölteni.” Woody Allen

~~~~~

**Deák Máté:**

Lassan egy év telt el az új testület hivatalba lépése óta, érdemes tehát áttekinteni, milyen feladatokban vehettem részt ennek tagjaként eddig, s milyen kihívásokra keressük a választ jelenleg, melyek az előttünk álló, de megoldandó kérdéseket rendezik majd a jövőben. A képviselői munka sajátossága, hogy a folyamatban lévő, korábbiól átvett ügyek mellett megjelennek a településünk mindennapjainak előre látható, tehát tervezhető, s

a nem látható feladatai is, illetve a választási programban leírtak ütemes megvalósításának elemei, s ezekre összehangoltan kell odafigyelnem, odafigyelnünk.

A tavasz és a nyár eleje a koronavírus-pandémia jegyében telt, ez nem sokat segített az elvégzendő feladatok megvalósításában. A különleges jogrend életbe lépésével a testületek - így a képviselők - munkáját átvette, s egyszemélyben a polgármester gyakorolta hivatalosan, de az online egyeztetések, megbeszélések és eszmecserék természetesen ekkor is folytak. Ebből az időszakból szép emlék marad a testületi, majd az önkéntes lakókkal kibővült közösségi fünyírások időszaka, közterületeink rendbetétele. A nyár első napjaitól kedve aztán felgyorsultak az események, hiszen megjelent egy nagyberuházó (Relax Hotel), fontos mérföldkőhöz ért Pogány és Pécs között a repülőtér jogi (és anyagi) helyzetének rendezése, a Magnussal rendeztük a telekeldadás körül kialakult, kifejezetten feszült légkört, útfelújítások valósultak meg, pályázatokat írtunk ki - s mi magunk is nyertünk ilyeneket - hasznosításokkal, vagy beruházásokkal kapcsolatban, eszközöket, gépeket szereztünk be, mezőöri pozíciót nyitottunk, tájházat újítunk fel, a külterületek hulladékkezelését szervezzük, s a sort szinte a végtelenségig lehetne folytatni...

A napokban a településüzemeltetési cég koncepcióján dolgozunk, melyet a temető jogi és területi értelemben vett rendezési tervének készítése kísér. Mint látható, a munka sokrétű, kifejezetten érdekes, s embert próbáló feladat. Felkészültséget, kiterjedt kapcsolati tőkét és szakértelmet kíván, hisz komoly felelősséget jelent.

Természetesen a pogányiak támogatása a legfontosabb, hisz Önök nélkül ez nem volna lehetséges. Ezt a bizalmat itt és most ismételtelen szeretném megköszönni!

~~~~~

Röder Attila:

Köszönöm a kérdés felvetést!

Pozitívumként élem meg az Önkormányzat munkájában azt, hogy a dolgozók, a képviselők, a polgármester egy csapatban tud dolgozni és ez nem jelenti azt, hogy a képviselők szavazógépként működnenek, nem jelenti azt, hogy egyéni érdekek felülírnák a közösség elvárásait. Pozitívum az is, hogy egy-egy eldöntendő kérdés sokszor éles vitát vált ki a testületi ülésen, de ez csak az adott témára vonatkozik.

Negatívumként az önkormányzat(ok) működéséből adódó lassú (számomra lassú) folyamatokat említeném. Egy-egy döntés előkészítés, határozathozatal, rendeletalkotás a jogszabályok által kijelölt út miatt hosszadalmas. Azzal a hasonlattal tudnék élni, hogy olyan, mintha derékig mézben kellene futni.

Nem negatívum, de nem is ad nagy teret a gazdálkodásnak, hogy a költségvetés egyes elemei meghatározott célra fordíthatók csak, azaz hiába van az egyik zsebben elegendő összeg, nem tehetjük meg, hogy egy másik, fontos feladatot abból finanszírozzunk, mivel az állami célzott támogatás ezt nem teszi lehetővé.

Annak örülök, hogy minden nehézség ellenére jó irányba halad a munka, és ha még nem is az összes, de már most is láthatók azok az eredmények, amit a jelenlegi testület tudhat magáénak.

~~~~~

**Pálmai Tibor:**

Köszönöm a felkérést, hogy a Pogányi Hírek hasábjain az elmúlt egy év testületi munkájáról, azon belül saját tevékenységemről beszámolhassak. Előljáróban hadd mondjam el, hogy nagy megtiszteltetésnek érzem, hogy polgármesterünk javaslatára a képviselő testület engem bízott meg az alpolgármesteri teendők ellátásával.

Ez a lassan tizenkét hónap az Önkormányzat számára ugyanúgy, ahogy az itt élő családok számára megpróbáltatásokkal teli volt. Az új testületi tagoknak meg kellett ismerni a képviselői feladatokat, és be kellett kapcsolódni a folyó ügyekbe. Ebben az Önkormányzat dolgozói és Polgármester Úr



is rengeteget segített. Ami viszont nehézség volt, az a jegyző-asszony távozása és az új jegyző munkába állása közötti átmeneti időszak. Ezt tetézte a vírushelyzet miatti veszélyhelyzeti működés elrendelése, ami a testület jogosítványait a polgármesternek adta át egy személyben. Juhász Zoltán polgármester azonban a fontosabb döntések előtt mindig kikérte a képviselők véleményét is, így a meghozott intézkedések is megfelelő támogatást élveztek. Az év eleji pénzügyi tervezéskor a kormányzati adóelvonások és a reptéri ingatlan bérleti díjainak elmaradása miatt szűkösen, takarékosan kellett bánni a rendelkezésre álló forrásokkal. Mostanra azonban elmondhatom, hogy az Önkormányzat működése és a falu fenntartásának finanszírozása ebben az évben nem okoz gondot, sőt fejlesztésekre is fog jutni. Ez többek között a reptérrel kapcsolatos földhasználati jog megalapításával járó bevételek, elnyert pályázati források és a lakosság által befizetett adóbevételeknek köszönhető.

Az elsőben Dr. Marján István ügyvéd úr, a másodikban Juhász Zoltán polgármester úr áldozatos munkája hozta az eredményeket, míg az adó tekintetében a lakosság adófizetési hajlandósága dicsérhető.

Amit saját munkámmal kapcsolatban megemlíthetek felsorolás szerűen, mikben vettem részt: a Kossuth L. utcai támfal építésének lebonyolítása, Óvodai játszótér pályázatának előkészítése (sajnos nem nyert), Temető rendezés, rendelet előkészítése, helyszín felmérés (folyamatban), Kossuth L. u. útfelújítás pályázat előkészítése (még nincs eredmény).

Kedves Márkó! Fentiekben kívül még sok mindent megemlíthetnék, mivel lényegre törő írást kértél a többről beszéljenek képviselőtársaim.

~~~~~

Halmos Anna:

A választások előtt ígéretet tettem az idősek, rászoruló és egyedül élők támogatására. Úgy érzem, hogy az előző ciklusban és most is sikerült betartanom szavaimat. Részt vettem adománygyűjtésben, a felajánlások összegyűjtésében, kiszállításában. Minden pogányi lakosnak, aki segítséget kért ebben a nehéz vírusos időszakban, segítséget nyújtottam és továbbra is nyújtani fogok.

A munkából adódóan a lakossági segélyek elbírálásakor, a megalapozott döntések meghozatalában tudok segítséget nyújtani.

Az elmúlt egy évben a falu javát szolgáló pályázatok beadását támogattam. Útfelújítások, gépjárművásárlás, mezőőr szolgálat valósult meg ezekből. Sikerként könyvelhetjük el, hogy a korábbi megállapodások alapján a reptéri bérleti díjakat is sikerült rendezni, ezáltal a civil szervezetek támogatása is gond nélkül megvalósulhatott.

Fontosnak tartom, hogy a képviselőtestület egysége a továbbiakban még inkább megerősödjön.

Sikeres fogás



Horgásztavunkon ismételen sikerült horogra akasztani egy 21 kg-os tükörpontyot. Fotózás és mérlegelés után a hal visszakérült élőhelyére. A sikeres horgász Bence Gábor, pogányi lakótársunk volt.

Fotó: Kránicz Ákos

Halászléfőző fesztivál 2020

Idén, amikor beteg lett a világ, amikor mozgásunkban korlátozva lettünk, amikor kicsit félelemben élünk, akkor volt Pogányban, immár hagyományosan a Halászléfőző fesztivál. A szépségesen szép pogányi tóparton 30 csapat, 250 résztvevővel jött össze, hogy együtt töltsenek el egy szép napot.

A fesztivál a barátságról szólt: legyünk együtt, beszélgessünk, főzzünk egy jó halászlét, együk meg közösen! Ismerkedjünk meg másokkal is, mert itt pogányi lakosok és a Pogányi Tavasz Horgász Egyesület tagjai vehettek részt.



Jó volt látni a sok vidám embert, találkozni régi ismerősökkel. Jó volt tudni, hogy mindegyik csapat a világ legjobb szakácsát hozta magával, aki a legjobb levet tudja főzni, de ha ez nem volt elég, ott voltak a hűséges kóstolók, a tanácsadók. És igazságos volt: mert mindenki azt ette, amit főzött!!!

Monori Árpai gyönyörű hegedűzenéjére a Pogányi Bokréta csak daloltak, daloltak és gondoskodtak a jó hangulatról. A Vizin zenekar is vidám műsort adott, ők évről évre eljönnek, igazán megtiszteltetés volt számunkra, hogy meglátogattak bennünket.

Jó ez a fesztivál, mert közelebb hoz bennünket egymáshoz. Alkalmat teremt a barátkozásra, az együttlétre. Feledhetetlen látvány volt a sok jó kedvű gyerek, látni játékuikat, hallani kacagásukat.

Meg kell köszönni a Horgászegyesület támogatását, mert 2000 Ft-ért három darab halat adtak, és ha valakinek ez nem volt elég, még kaphatott. Barta József elnök úr az anyagiak biztosításán túl, személyesen is segített a szervezésben. Fejes Andi pedig a szervezés "nagy mestere" volt. Legnagyobb köszönet a résztvevőknek jár: mert hívó szóra eljöttek, hitet tettek a barátsággal mellett!

Ez a fesztivál Pogány egyik legnagyobb létszámú rendezvénye. Lesz-e jövőre is? - kérdezték sokan. Ígérhetem, újra megrendezzük, mert ez már pogányi hagyomány!

Boldog és büszke vagyok, hogy én is ott lehettem. Boldog vagyok, mert egyik csapatnak sem voltam tagja, de hallevet négy helyen is ehettem.

Krausz József



Fotó: Róder Attila

ISKOLA HÍREI

Köszönet

A nyári szünetben 4 Erzsébet tábort (2 német népismeret, 2 környezetvédelmi) szerveztünk tanítványainknak. Táborvezetők: Fogas Lili, Juhászné Koltai Zsuzsanna voltak.

A gyerekek nevében is köszönöm a táborvezetők türelmét, kitartását, vállalkozó kedvét. Tihanyiné Dobrádi Aranka, Valdné Turós Nikolett mindenre kiterjedő háttér munkája nélkülözhetetlen volt a táborok ideje alatt. Összefogott optimizmussal, lendülettel, tenni akarással, kreativitással minden adminisztrációs akadályt leküzdöttünk. Igazi csapatmunkában volt részem. Köszönöm.

AZ ÚJ TANÉV

Az előző tanév is rendhagyó módon zárult, a 2020-2021-es is a járványügyi helyzetnek megfelelő számos változással indult.

A nyári alapos fertőtlenítő takarítást követően napi rendszerességgel fertőtlenítjük az asztalokat, székeket, padokat, kilincseket, kapcsolókat, ajtókat, korlátokat. Minden tanuló és iskolai dolgozó csak kézfertőtlenítés után léphet be az épületbe. A közösségi térben, tanáriban nagy fegyelmezettséggel maszkot használnak a pedagógusok és a gyerekek is. Október elsejétől a testhőmérséklet mérés is kötelező. További előírás iskolák számára október 1-től (431/2020. (IX.18.) Korm. rend.), hogy az iskolába csak a tanulók, iskolai dolgozók, karbantartók, kötelezettséget teljesítők léphetnek be. A tanórák között gyakori a kézmosás, kézfertőtlenítés. A tantermekben folyamatos a szellőztetés. Jó idő esetén minden szünetet az udvaron töltünk.

Továbbra is érvényben van: rendkívüli szünetet az Oktatási Hivatal, karantént a NNK, digitális munkarendet az Operatív Törzs rendelhet el. Napi adatszolgáltatási kötelezettségünk van a fertőzött esetekre vonatkozóan.

Igyekszünk minden előírást betartani annak érdekében, hogy a hagyományos iskolai oktatási forma fenn maradjon.

Ezúton is KÖSZÖNÖM minden szülőnek, nagyszülőnek, hogy odafigyelő, fegyelmezett magatartásával segítik, támogatják munkánkat.



fotó Szélig Terézia

A gyerekek nagy öröme elkészült saját játszótérünk is. Szuper csapatmunka volt. A falu apraja-nagyja segítette a projekt megvalósulását. A „Pogányért

Alapítvány” közel 400.000 Ft-tal támogatta a munkálatokat. A helyi önkormányzat ez alkalommal is mellénk állt, irányította, segítette a munkálatokat.

KÜLÖN KÖSZÖNÖM:

Czigány Bence, Czirják Ádám, Czirják Balázs, Harasztia Dominik, Kalmár Csanád, Udvarác Dorián, Udvarác Milán tanulók, Antal Tamás, Czirják Tamás, Kalmár Zoltán, Kránicz Ákos, Molnár Ferenc, Sófai Imre, Strácz Péter, Tihanyi Roland, Udvarác Mihály, Zidarics Zoltán és a munkálatok fő irányítója Veres Zoltán szülők, Nagy Sándor (Sanyi bácsi), Sándor György, Sztanics Tamás, Tencz János munkáját.

Köszönet: Zsálya ligettől szemeteseket, köteleket, teljes felszereltséggel ping-pong asztalt, projektmunkáinkhoz rengeteg papírárut, több tucat filcet kaptunk ajándékba. Köszönjük az adományt, amivel zökkenőmentessé váltak hétköznapi eszközöink!

Kívánok mindenkinek a 2020-2021-es tanévre türelemből végtelent, mosolyból sokat, de legfőképpen EGÉSZSÉGET!

Szélig Terézia
intézményegység-vezető

Német nyelvi tábor

Ez év tavaszán a Német Nemzetiségi Önkormányzat sikeresen pályázott pogányi iskolás gyerekek számára megrendezendő német nyelvi táborra, a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-nél. Sajnos, a bekövetkezett vírus-helyzet miatt az összes, így a már nyertes pályázatok is visszavonták. Azonban a nyár folyamán a korábbi nyertes pályázók ismét igényelhetik támogatás, azonban ekkor már a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának közreműködésével.

Abból a megfontolásból, hogy hosszú kihagyás volt az iskolai oktatásban, a tábort a nyár végén tartottuk. Ezzel ráhangoltuk a gyerekeket a tanulásra és átismételhetők a korábban tanultakat.



Az öt nap alatt sokat beszéltek németül, énekeltek, verset tanultak, kreatív foglalkozások voltak. Mivel a tábor témája az állatok témaköre volt, ezért ellátogattak a Pécsi Állatkertbe, ahol tudásukat is hasznosíthatták, hiszen Fogas Lili tanárnő, aki a tábort vezette, ott is német nyelvű feladatokat adott a gyerekeknek.

A pályázat lehetőséget nyújtott arra is, hogy egy projektort és egy vetítővásznat vásároljunk, melyet a jövőben megvalósuló rendezvényeinken, alkalmainkon tudunk használni.

Tihanyiné Dobrádi Aranka elnök helyettes
Német Nemzetiségi Önkormányzat Pogány



Heinek Ottó Horgászverseny

Szeptember 5-én került sor a magyarországi német szervezetek hetedik horgászversenyére, amelynek állandó házigazdája a Pogányi Német Nemzetiségi Önkormányzat. A rendezvényre, amely második éve a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata egykori elnöke, Heinek Ottó nevét viseli, rekordszámú, 22 csapat nevezett. A pogányi horgásztó partján, a kísérelkel együtt mintegy 100 sportbarát gyűlt össze a reggel hat órai horgász hely sorsoláson. A baranyai – immár hazajáró – versenyzők mellett ezúttal Rácalmásról is köszönthettünk egy csapatot. A verseny 7 órakor kezdődött és viszonylag rövid ideig, fél 12-ig tartott.

Kitűnő időjárási viszonyok és még kitűnőbb vendéglátói kiszolgálás mellett, nagyszerű hangulatban teltek a verseny órái. Jutott idő a horgászok számára a felszolgált szendvicsek, no meg a szomszéd állásokban a „te pálinkád, meg az én pálinkám” megköstölésére is.

Hármas kongatás jelezte a verseny végét, amit a kifogott halak mérlegelése követett. Külön díjaztuk a csapat által kifogott halak súlyát és a legnagyobb halat is. Közben Manner Vilmos, állandó halfőző mesterünk és csapata gőzerővel készítette a 120 fős halászlé-ebédet.

Az eredményhirdetésre megérkezett díszvendégünk, Heinek Ottó özvegye, Vereckei Marcsi is.

Az eredményhirdetés során megtudhattuk, hogy a horgászok a négy és fél óra alatt 127,4 kg halat emeltek ki a tóból (ezek jelentős része vissza is került oda). A versenyt Keszű csapata nyerte 20,2 kg-mal, míg a nap legnagyobb fogása egy 17,2 kg-os ponty volt, ami szintén a keszűiek szájába került.

A programot a kitűnőre sikeredett halászlé koronázta meg. Összegzőként elmondható, hogy a német szervezetek pogányi horgászversenye töretlen ívet látszik befutni. Az első verseny hét csapata mára már háromszorosára nőtt. Nem csak Baranyából, hanem – szándékainknak megfelelően – távolabbról is érkeztek résztvevők. Ezt a kört a jövőben tovább kívánjuk bővíteni. Jó volt látni azt az immár baráti társaságot, akik kitűnő hangulatban töltötték nálunk ezt a napot.

Nem hagyhatom ki a rendezvény szervezőinek és a vendéglátói munkában részt vevő, közel 20 főt számláló kisegítő csapat munkájának értékelését sem: kitűnő volt! Jövőre találkozunk ugyanitt!

Szászi János

Jótékony halosztás?

Évekkel ezelőtt nagyon jó ötletként került először megrendezésre a halászléfőző verseny a tó partján. Ezt a hagyományt követve napjainkban immár elveszítve verseny jellegét, amolyan fesztivállá alakult, továbbra is nagy népszerűségnek és látogatottságnak örvend. Az idei év sajnálatos módon a járvány miatt némileg aggodalomra adott okot. A rendezvényre végül is meglehetősen szép számú csapat jelentkezett, pontosabban harminc. A halak kiosztása után az a meglepetés érte a rendezőket, hogy a benevezett 30 csapatból mindössze 14 volt az, mely nekiállt megfőzni a halászlét. Nyilvánvalóan ki-ki egyénileg mérlegelve hozta meg a döntését, hogy részt vesz-e a rendezvényen. Nem tudom, hogy leírva szerepelnek-e valahol az azon való részvétel feltételei, de azt tudom, hogy már kezdetben feltételként jelölték meg a rendezők a halak helyben való elkészítését és hiszem, hogy az alábbiak mindenki számára egyértelműek!

A kezdetben ingyen adott halakat, akár csak az ideieket, a horgászegyesület adta a résztvevőknek, szponzorálásként. Az idei évben 2 ezer forint nevezési díj fejében 6 kg hal járt csapatonként. Amit fontos tudni, hogy az Egyesület ezzel az adománnyal a rendezvényt, vagyis az azon résztvevőket támogatta a halak helyben történő elkészítésére, és nem az egyént, egyéneket, akik gondolván, hogy a jutányos áron kapott halat hazaviszik és más alkalommal, mások társaságában fogják elfogyasztani.

Azt hiszem, hogy érthető a Horgászegyesület vezetőségének, tagságának és mindazoknak a felháborodása az eset kapcsán, akik eleget téve a feltételeknek, éltek a lehetőséggel. A horgásztársadalom pénzén vásárolt halakat etikátlan volt a helyszínről elvinni, gyakorlatilag ily módon a lopás vétsége áll fenn. A jövőt illetően, tanulva az esetből-már amennyiben még kíván az Egyesület támogatást nyújtani- szégyenszemre, valamilyen ellenőrzési szisztémát kell alkalmazni, hogy többé ne fordulhasson elő ilyen eset.

Kár lenne, ha mások felelőtlensége miatt legközelebb ez a fesztivál nem kerülne megrendezésre, mert az „adomány halak” nélkül bizony az nem lesz megvalósítható.

Dragovác Márk

Köztünk élnek...

Igaz ugyan, hogy nem sokan élünk kis falunkban, de ennek ellenére sajnálatos módon lakótársainkat sok esetben nem ismerjük. Keveset tudunk egymásról, nem ismerjük mindennapi tevékenységüket, örömeiket és gondjaikat sem. Sok esetben akkor válik valaki ismertté, ha kitűnik valamivel, legyen a tevékenység, alkotás vagy akár írás, mely rövid idő alatt ismertté teszi őt a faluban. Jómagam is meglepődtem, amikor tudomásomra jutott, hogy a Rákóczi utca egyik lakója Czirják Erika mesekönyvet ír gyermekeknek. A magánkiadásban megjelenő könyv szinte egy időben lát napvilágot lapunk mostani számával. A család, a férj Czirják Tamás, felesége Erika és két fiúgyermekük, három évvel ezelőtt költöztek Pogányba. Mi az előzménye a könyvnek, kérdeztem Erikától?



- Eddigi munkáim során folyamatosan emberekkel foglalkoztam és tevékenységeim szinte minden korosztályt felöleltek. Voltam bankár, ifjúsági koordinátor, szociális munkás, mentor, munkaerőpiaci tanácsadó, így számomra mindig az ember volt a középpontban. Aztán pedagógus és mozgásterapeuta lettem. Visszajelzések alapján tudom, hogy több ember életében sikerült valamilyen lenyomatot hagynom. Arra gondoltam, hogy ezt a lenyomatot más formában is szívesen látnám, amit magam után hagynék. Innen lett a könyv ötlete. Miután a mesék mindig is közel álltak hozzám, nem volt kérdéses, hogy mesekönyv legyen. Gyermekeimnek egy alkalommal karácsonyi ajándékként írtam egy-egy mesekönyvet, és ők motiváltak arra, hogy másoknak is publikálják. 2019 nyarán Sheffieldben érkezett a szikrája a könyvem történeteinek, egy sütis történet hallatán. Ennyi elég volt, ott szinte pillanatok alatt összeállt a könyv a fejemben. Ezek után az idén júniusban kezdtem el írni és három hónap alatt készültem el vele. A csaknem 100 oldalas kiadvány számtalan színes illusztrációval és vidám történetekkel kerülhet az olvasók kezébe.

Az Útravaló sütik könyvem tulajdonképpen nem egy speciális gyerek-szakácskönyv és nem is egy hagyományos mesekönyv, hanem egy életszerű mesevilág, amiben az életre kelt finomságok tanító történeteinek keresztül ismerhető meg az 'útravaló'. Olyan útravalók, melyek nagyon fontosak, hogy megjelenjenek a kisgyermek életében, mint pl. kitartás, türelem, kreativitás, felelősség, szeretet, bátorság stb.

Egy történet három blokkból áll: mese, útravaló, recept.

1. Különböző hétköznapi helyzetek (pl. kiközösítés, félelem, értékek meglátása, gúnyolódások, lustaság, szavak ereje, önbizalom hiány stb.) jelenítődnek meg sütemények főszereplésével.

2. A történetek végén néhány gondolatébresztő kérdés, található, ami segíthet elindítani egy beszélgetést a mese tanulságára fókuszálva. Ez az útravaló!

3. A mesében szereplő finomságokat el is készítheti a gyermek. Az ő nyelveztükön íródott minden recept.



Nyilvánvalóan ebben a rövid ideig tartó, de kimerítő munkámban segítségemre volt a családom lelki támogatásával és lakótársaim Szelényi Gabi, Zilahy Lajos, Röder Attila, Márton Judit, valamint Kovács-Werczel család és a Makay család kis elő-olvasói is.

Jómagam is átlapoztam az érdekes és hasznos kiadványt és az jutott eszembe, hogy hasznos lenne egy helyi könyvbemutató keretében a szerzővel személyesen megismerkedni.

Dragovác Márk

A Faluház programjai novemberben

NYITVATARTÁSUNK:

HÉTFŐ-KEDD-PÉNTEK: 12-18-ig

SZERDA-CSÜTÖRÍTŐK: 10-16-ig

KONDITEREM NYITVA TARTÁSA:

HÉTFŐ: 12.00-18.00-ig

KEDD: 10.00-16.00-ig

SZERDA: 12.00-16.00-ig

CSÜTÖRTÖK: 10.00-16.00-ig

PÉNTEK: 12.00-17.00-ig

A KÖNYVTÁR NYITVA TARTÁSA:

A Faluház nyitvatartási idejében

Könyvtár hírei

2020 januárjától továbbra is lehetőség nyílik az alábbi folyóiratok helyben olvasására: Szabad Föld, Nők Lapja, Praktika, Dörmögő Dömtör, Turista, Földgömb.

Minden pénteken ingyenes könyvbörzét tartunk, jöjjenek, válogassanak kedvükre

Családsegítő szolgálat

Az Esztergár Lajos Család- és Gyermekjóléti Szolgálat családsegítője, Kajtar Anita **minden hónapban ügyfélfogadást tart a Faluház épületében.** A családsegítő telefonos elérhetősége: +36-30/476-1385. **Következő alkalom: 2020. november 12. csütörtök, 10.30-12.30-ig.**

Versfal folytatódik....

Szeretettel várjuk a könyvtár olvasóit és a verseket szerető gyerekeket és felnőtteket egy vers-idézet fal elkészítéséhez! Beszélgetéssel, teázással egybekötött délutánon a résztvevők kedvenc idézeteikkel díszíthetik a könyvtár falát. Mindenki, aki a díszítésben részt vesz, ajándékot kap!

Időpont: Nyitvatartási időben.

Mesedélután a Könyvtárban

Szeretettel hívjuk a Gyerekeket a „Papírszínház mesék” című mesedélutánra, minden hónapban, előre meghirdetett időpontban.

Időpont: 2020. november 13. péntek, 17 óra.

Adventi játszóház

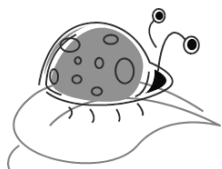
Szeretettel várjuk a családokat a hagyományos, karácsonyi megelőző kézműveskedésre. Készítünk: adventi koszorút, ajtódísz, karácsonyfára függőket és sok szép ünnepi kelléket. Örökzöldet, gyertyát hozzon mindenki magával!

A belépés ingyenes!

Időpont: 2020. november 27. péntek, 16 órától.

Elérhetőségeink:

Árainkról és a részletekről érdeklődni lehet személyesen, a Faluházban kihelyezett plakátokon, a poganyifaluhaz@gmail.com e-mail címen vagy a 06-72-565-015-ös és a 06-20-445-1644-es telefonszámon!



Változások az újság életében

Tájékoztatjuk kedves olvasóinkat, hogy a Pogányi Hírek a jövőben időszakos kiadványként jelenik meg. Az aktuális hírek, események a pogany.hu honlapon és a Facebook „Pogányi események” zárt csoportjában érhetők el.

A papír alapú újság, ahogy más, hasonló sajtótermékekénél is megfigyelhető, az online médiák elterjedésével egyre inkább elveszítik jelentőségüket a friss hírek továbbítása terén.

A nyomtatott sajtó nem veheti fel a versenyt a közösségi- és hírportálok másodpercek alatt terjedő információinak sebességével. Ehhez társul a nyomdai árak, terjesztési költségek emelkedése is. Mindezek eredményezték a Pogányi Hírek szerkesztőinek döntését, melyet kérjük, fogadják megértéssel!

Az újság továbbra is várja azok jelentkezését, akik szívesen megosztják gondolataikat, véleményüket egy esemény, jelenség, történet vonatkozásában, rövidebb vagy hosszabb cikk formájában!

Várjuk továbbá olyan személy jelentkezését is, aki alapfokú számítástechnikai ismeretekkel, valamint az Office program készség szintű tudásával rendelkezik és vállalná a lap tördelő-szerkesztői munkáját.

A szerkesztőség

A képek az elmúlt néhány hét eseményein készültek: Varázsóra, Egzotikus hullók, rovarok a könyvtárban, Papírszínház



Kiadja a Pogányért Alapítvány, 7666 Pogány, Széchenyi u. 12.
Adószám: 18323643-1-02 email: poganyihirek@gmail.com
Szerkeszti: a Szerkesztő Bizottság
Megjelenik 240 pld-ban, időszaki kiadványként.
Terjeszti a Pogányi Önkormányzat, 7666 Pogány, Széchenyi u. 12.
Nyomdai munkák: Capillatus Kft. Felelős vezető: a kft. ügyvezetője